

# GSM-SIMCOM

## Modem

Használati utasítás

45001511



A mobil applikáció letöltéséhez olvassa le a QR-kódot.

**COOL4U**



COOL4U KFT. 1097 Budapest, Illatos út 7.  
+36 1 422 1818 | fax +36 1 357 6390  
mail@cool4u.hu  
<http://www.autoklima-webshop.hu>  
<http://cool4u.hu/>



## Bemutató

A GSM-SIMCOM modemet (későbbiekben "modem") a BINAR-5S vizes és a PLANAR levegős fűtésekhöz (későbbiekben "fűtés") való használatra tervezték.

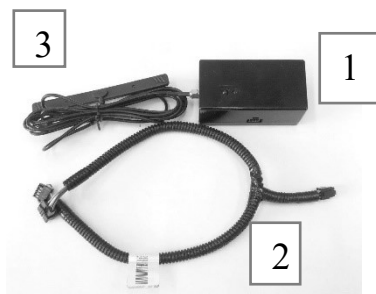
A modem a készülék kézi és automatikus irányítására, valamint az adatok telefonra elküldésére szolgál, mely kommunikáció SMS-eken keresztül történik.

## Tulajdonságok

	Megnevezés	Jellemzők
1	Feszültség (V):	10-32
2	Működési hőmérséklet tartomány	-40°C-tól +85°C-ig
3	Méret (antenna és kábel nélkül)	(95 x 48 x 38) mm

## Csomag tartalma

- modem (1);
- modem csatlakozó kábelköteg (2);
- antenna (3);
- használati utasítás

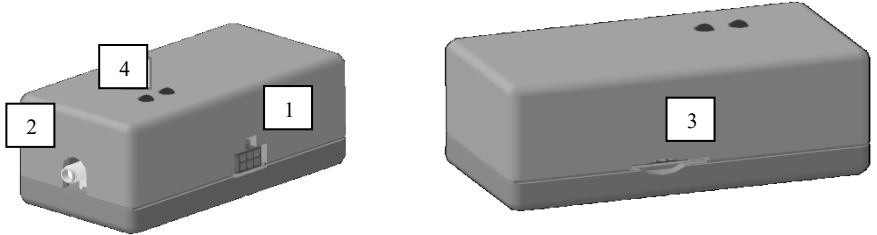


1. ábra - A csomag tartalma

## Modem leírása

A modemnek a következő csatlakozói vannak:

- 6-pólusú kábelcsatlakozó (1);
- antenna csatlakozó (2);
- SIM kártya tartó (3);
- LED-ek (4).

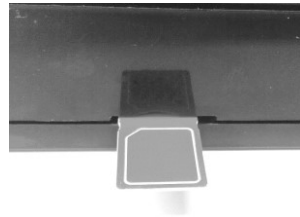


2. ábra - Modem

## Modem csatlakoztatása

A modem beállításához tegye be a SIM kártyát, csatlakoztassa az antennát, valamint a kábelkötetet a modemhez, és helyezze el a modemet tiszta és száraz helyen. Szerelje fel az antennát egy akadálymentes helyre (például a szélvédőre)

Helyezze be a SIM kártyát a nyílásba úgy, hogy az érintkezői lefele nézzenek, majd óvatosan nyomja be a kattanásig. Ha a SIM-kártyát a tartóból szeretné eltávolítani, nyomja meg (például egy lapos tárgy segítségével) majd vegye ki.



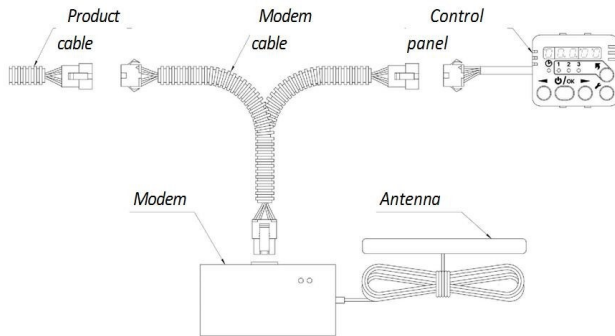
3.ábra –SIM kártya behelyezése

A kábel csatlakoztatásához kattanásig nyomja be a modembe a csatlakozót, így a kábelcsatlakozó rögzítve lesz a helyén.

A kábel kihúzásához előbb nyomja le a csatlakozó reteszét.

A modem csatlakoztatásához húzza ki a vezérlőpanelt a készülék kábelkötégéből és csatlakoztassa a kábelkötetet a modembe a 4. ábrán látható módon.

Miután csatlakoztatta a modemet a kábelkötetghez (a modem tápellátásához), az antenna csatlakozójához közelebbi LED világítani kezd. A második LED villogni kezd (kapcsolat és adatcsere).



4. ábra – Modemcsatlakozások

## SIM kártya előkészítése

Az kályha SMS parancsokkal történő vezérléséhez adja hozzá a SIM kártya névjegyeihez azt a telefonszámot/telefonszámokat amelyekről a vezérlést kívánja végezni.

Helyezze be a SIM kártyát a modembe és kapcsolja be a tápegységet. Ha létrejött a kapcsolat (a hálózatra mutató LED lassan villog), kezelői (kezelésre jogosító) számokat adhat hozzá.

**Figyelem! Az első hozzáadott szám az Adminisztrátor. Minden további művelet a kezelői számokkal csak erről a számról végezhető.**

**Figyelem! A parancsokat mindig kisbetűvel kell írni.**

### Az Adminisztrátor telefonszámának hozzáadása:

SMS szöveg: `adminxxxxxxxxxxxx`

ahol `xxxxxxxxxxxx` – az Adminisztrátor telefonszáma. Ezt az SMS parancsot az Adminisztrátor telefonjáról kell elküldeni.

Példa: `admin+71234567891`

Amennyiben az Adminisztrátor telefonszámának rögzítése sikeres volt, a következő üzenet érkezik vissza:

Admin: `xxxxxxxxxxxx`

ahol `xxxxxxxxxxxx`– az Adminisztrátor telefonszáma.

### Kezelői telefonszám hozzáadása:

SMS szövege: `addxxxxxxxxxxxx`

ahol `xxxxxxxxxxxx` – a kezelői telefonszám. Példa: `add+71234567892`

A következő üzenet érkezik vissza:

1. `+71234567891`

2. `+71234567892`

Az első telefonszám a listán az Adminisztrátor telefonszáma. A többi (2-től 5-ig) pedig a kezelői

telefonszámok.

### Kezelői telefonszámok megtekintése

SMS szövege: list

A következő üzenet érkezik vissza:

1. +71234567891

2. +71234567892

### Kezelői telefonszám eltávolítása:

SMS szövege: delx

ahol x = 2..5 – a megbízható szám sorszáma a listában Példa: del2

A következő üzenet érkezik vissza:

1. +71234567891

Az Adminisztrátor számának eltávolítása (del1) ezzel a paranccsal NEM lehetséges.

### Az összes szám eltávolítása (beleértve az Adminisztrátor számát is)

SMS szövege: delall

A következő üzenet érkezik vissza:

All the trusted numbers have been deleted.

A parancs futtatása után ismét meg kell adni az Adminisztrátor számát.

Lehetőség van arra is, hogy telefonon adjon meg kezelői telefonszámokat. Ehhez helyezze be a modem SIM kártyáját a telefonjába és a kezelői telefonszámokat írja be az alábbi nevek alá: +1, +2, +3, +4, +5.

Ne feledje, a "+1" az Adminisztrátor száma és minden további művelet a kezelői számokkal kapcsolatban csak erről a számról történhet.

A telefonszámokat a következő formában kell feltüntetni:

(országkód) (körzetszám vagy mobilszolgáltató) (telefonszám).

Például egy magyar mobilszám: +36301234567

Példa a megbízható számok kezelésére SMS parancsokkal:

<b>Irány</b>	<b>SMS szövege</b>	<b>Leírás</b>
A modemnek	admin+71234567891	Adminisztrátor számának hozzáadása
Modem válasza	The Administrator is assigned.	
A modemnek	add+71234567892	Kezelői számok megadása
Modem válasza	1. +71234567891 2. +71234567892	
A modemnek	add+71234567893	Kezelői számok megadása
Modem válasza	1. +71234567891 2. +71234567892 3. +71234567893	
A modemnek	add+71234567894	Kezelői számok megadása
Modem válasza	1. +71234567891 2. +71234567892 3. +71234567893 4. +71234567894	
A modemnek	list	A kezelői számok listájának megtekintése
Modem válasza	1. +71234567891 2. +71234567892 3. +71234567893 4. +71234567894	
A modemnek	del2	A 2. kezelői szám eltávolítása
Modem válasza	1. +71234567891 3. +71234567893 4. +71234567894	

## A termék működtetése

A terméket háromféleképpen lehet vezérelni:

1. telefonhívással;
2. mobil alkalmazás segítségével;
3. manuálisan bevitt SMS üzenetek segítségével

## A termék vezérlése telefonhívással

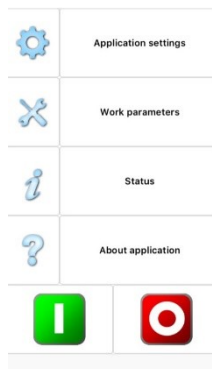
A termék csak megbízható telefonszámról vezérelhető. Amikor a modem telefonszámát hívja:

- ha a termék le van állítva, a modem három csipogással jelez és elindítja a terméket;
- ha a termék be van kapcsolva, a modem két csipogással jelez és leállítja a terméket.

## A termék vezérlése mobilalkalmazás használatával

A terméket Android vagy iOS operációs rendszerrel rendelkező mobiltelefonra telepített alkalmazással is lehet vezérelni. Ehhez le kell töltenie az Autoterm Control alkalmazást a Play Market-ről vagy az AppStore-ból, és telepítenie kell a telefonra.

A telepítés után kattintson az Autoterm Control alkalmazás-ra az indításhoz.



Autoterm Control beállításai:

- termék hozzáadása<sup>1</sup>;
- BE/KI SMS értesítések;
- BE/KI SMS hibajelentések;
- nyugtázza az SMS küldését;
- értesítés hívásról<sup>2</sup>;
- nyelvválasztás;
- a termékről<sup>3</sup>.

#### Működési beállítások:



- állítsa be az előmelegítő működési idejét<sup>4</sup>;
- ON/OFF (BE/KI) kabinfűtés;
- állítsa be a kabinfűtés kívánt hőmérsékletét;
- ON/OFF szivattyú indítás a motor indításakor;
- állítsa be az előmelegítő átmeneti hőmérsékletét a készenléti üzemmódba;
- ON/OFF (BE/KI) a termék vezérlése a riasztórendszer távvezérlőjéről;
- ON/OFF kiegészítő fűtés üzemmód.



A termék jelenlegi állapotának lekérdezése



A modem SIM kártyájának számlaegyelegének lekérdezése



Termék elindítása (ha az SMS értesítés engedélyezve van, egy SMS üzenetet küld vissza a termék indításának megerősítéséről).



Termék leállítás (ha az SMS értesítés engedélyezve van, SMS- üzenetet küld a termék leállításnak megerősítéséről).

- 1 – A telefonszámokat a következő formában kell feltüntetni (országkód) (mobilszolgáltató előjele) (telefonszám).  
Példa: +36201234567
- 2 – Amikor a modem számát felhívjuk, SMS-ben állapotjelentést küld
- 3 – Az előfűtés sorszáma, az elektronikus egység szoftververziója és a modem szoftververziója visszakerül
- 4 – A működési idő beállítható a termék működésekor is



## A termék vezérlése mobiltelefonról küldött SMS parancsok segítségével

Ha az Ön telefonja nem támogatja az Autoterm Control alkalmazás telepítését, akkor a terméket manuálisan beírt SMS parancsok segítségével vezérelheti. Az SMS üzenetek címzettje ez esetben a modembe telepített SIM kártya száma legyen.

Az üzenet szövegének, azaz a parancsnak tartalmaznia kell a kezdő karaktert (\*), a parancsszámot, a parancselválasztó karaktert és a paramétereket (pontot), egy-vagy több, vesszővel elválasztott paramétert és a parancs végének karakterét (#).

A parancsok számai és paraméterei csak számjegyekből és latin betűkből állhatnak. A "P" és a "p" paraméterek különböző jelentésű paraméterek. Más karakterek használata nem megengedett, és az ilyen karakterekkel rendelkező parancsok figyelmen kívül maradnak.

Egy vagy több parancs paraméter hiánya megengedett.

Példa egy parancsra: \*1.P1E1T40#

## Parancsok leírása a BINAR-5S termékhez:

### Üzembe helyezés:

SMS szövege: \*1.P<sub>1</sub>E<sub>2</sub>T<sub>3</sub>#

Paraméterek leírása:

- P** – az előmelegítő visszaigazolást tud küldeni a parancs sikeres beérkezéséről  
1 – küldjön visszaigazolást,  
0 – ne küldjön visszaigazolást.  
Alapértelmezett 1.
- E** – az előmelegítő hibaüzenetet tud küldeni működési hiba esetén.  
1 – küldjön hibaüzenetet  
0 – ne küldjön hibaüzenetet.  
Alapértelmezett 1.
- T** – üzemidő/működési időtartam percben.  
Az időtartam 20 és 120 perc közötti időre állítható be  
Alapértelmezett 40 perc.

Az indítási parancs példái:

\*1.P1E1T60# – Indítás visszaigazolás és hibaüzenet küldésével, működés 60 perces üzemidővel.

Példa az indító parancsot visszaigazoló SMS-re (amit a termék küld)

Start confirmation (Indítási visszaigazolás)

Mode: Ignition (izzítás)

U= 12,5V (áram)

T= 23C (hőmérséklet)

Work Time 01:15 (működési időtartam)

Példa a hibajelző SMS-re (amit a termék küld vissza)

Information

Mode: Blowing (befúvás)

U= 12,5V

T= 23C

Work Time 00:49

Failure: 17 (Hibakód)

## Működési paraméterek:

Ezzel az üzenettel az előmelegítő paramétereit megváltoztathatja működés közben

SMS szövege: \*2.P1E2T3#

Paraméterek leírása:

- P** – az előmelegítő visszaigazolást tud küldeni a parancs sikeres beérkezéséről  
1 – küldjön visszaigazolást,  
0 – ne küldjön visszaigazolást.  
Alapértelmezett 1.
- E** – az előmelegítő hibaüzenetet tud küldeni működési hiba esetén.  
1 – küldjön hibaüzenetet  
0 – ne küldjön hibaüzenetet.  
Alapértelmezett 1.
- T** – üzemidő/működési időtartam percben.  
Az időtartam 20 és 120 perc közötti időre állítható be  
Alapértelmezett 40 perc.

Példák a parancsra:

\*2.P0E1T60# – A paraméterek megváltoztatása átvételi igazolás küldése nélkül, hibabejelentő üzenet küldésével, 60 perc működési idővel.

Példa a visszaérkező SMS-re:

Parameters.

Mode: Blowing

U= 12,5V

T= 23C

Work Time 00:49

## Lekapcsolás

SMS szövege: \*3.P1# Paraméterek leírása:

- P** – az előmelegítő visszaigazolást tud küldeni a parancs sikeres beérkezéséről  
1 - küldjön visszaigazolást,  
0 - ne küldjön visszaigazolást.  
Alapértelmezett 1.

Példa a visszaigazoló SMS-re:

Stop confirmation. (leállítás visszaigazolása)

Mode: Blowing (mód: befűvés)

U= 12,5V

T= 23C

Work Time 00:49

Failure: 17 (hibakód:17)

## Információ kérése

SMS szövege: \*4#

E parancs kézhezvételét követően a program minden esetben küld visszaigazolást.

Példa a válasz SMS-re:

Information (Információ)  
Mode: Ignition (mód: izzítás)  
U= 11,2V  
T= 02C  
Work Time 00:02

## Az indítási idő beállítása

SMS szövege: \*5.P1E2T3M4#

Paraméterek leírása:

- P** – az előmelegítő visszaigazolást tud küldeni a parancs sikeres beérkezéséről  
1– küldjön visszaigazolást,  
0– ne küldjön visszaigazolást.  
Alapértelmezett 1.
- E** – az előmelegítő hibaüzenetet tud küldeni működési hiba esetén.  
1– küldjön hibaüzenetet  
0– ne küldjön hibaüzenetet.  
Alapértelmezett 1.
- T** – üzemidő/működési időtartam percben.  
Az időtartam 20 és 120 perc közötti időre állítható be  
Alapértelmezett 40 perc.
- M** – Késleltetés ideje percben-amely lejártá után az előmelegítő indítása megkezdődik

Példa az indítási parancsra:

\*5.P1E1T60M78#

Válaszüzenet szövege:

Deferred start confirmation.  
(Késleltetett indítás megerősítése)

## Késleltetett indítás megszakítása

SMS szövege: \*5#

Válasz SMS szövege:

Deferred start has been canceled.  
(Késleltetett indítás törölve)

## Információkérés késleltetett indítással kapcsolatban

SMS szövege: \*6#

Példa a válaszban érkező SMS-re:

Start in 1 days 15 hours 26 minutes.  
(Indítás 1nap 15 óra 26 perc múlva)

## Az előmelegítő működési paramétereinek beállítása

SMS szövege: \*7.P1t2W3R4J5M6N7F8r9s10#

Paraméterek leírása:

- P** – az előmelegítő visszaigazolást tud küldeni a parancs sikeres beérkezéséről
  - 1 – küldjön visszaigazolást,
  - 0 – ne küldjön visszaigazolást.Alapértelmezett: 1
  
- t** – a készenléti állapot átmeneti hőmérséklete, amikor előmelegítőként működik [-20-95]°C.  
Alapértelmezett 88°C.
  
- W** – segédfűtő mód
  - 0 – segédfűtő mód kikapcsolása
  - 1 – segédfűtő mód automatikusra van állítva
  - 2 – segédfűtő kézi üzemmódja be van kapcsolva
  
- R** – relé bekapcsolási hőmérséklete [30..60]°C.  
Alapértelmezett 40°C.
  
- J** – szivattyú vezérlő PWM -el/ PWM -nélkül jelez
  - 1 – PWM-el,
  - 0 – PWM-nélkül.
  
- M** – a szivattyú működési feltételei
  - normál módban
  - normál módban + mindig kapcsoljon be amikor a jármű motorja jár
  
- N** – átmeneti hőmérséklet, amíg segédrendszerként működik [80..95]°C.
  
- F** – a fülke fűtésének vezérlése relével.
  - 0 – automatikus üzemmód
  - 1 – kikapcsolva
  
- r** – vízkeringető üzemmód segédfűtővel készenléti állapotban
  - 0 – normál mód
  - 1 – kikapcsolva
  
- s** – riasztó csatorna szabályozás:
  - 0 – normál mód
  - 1 – kikapcsolva

Példák a válasz SMS-re

<p>Settings: Tw=46C W=A Tr=49C P=No PWM PC=P Sp=OFF Th=95C R=OFF S=ON</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— a készenléti üzemmód átmeneti hőmérséklete (fűtés) 46°C.</li> <li>— segédfűtő automatikus üzemmódban van</li> <li>— a kabinfűtés reléje bekapcsol 49°C-on</li> <li>— a szivattyú vezérlése PWM nélkül jelez</li> <li>— vízkeringetés akkor működik, ha megy a fűtés is.</li> <li>— vízkeringetés kikapcsol, ha a kiegészítő fűtőberendezés készenléti üzemmódban van</li> <li>— átmeneti hőmérséklet készenléti üzemmódba kapcsol(segédfűtés)95°C-on</li> <li>— a kabinfűtés relé vezérlési jele kikapcsolva.</li> <li>— riasztási csatorna bekapcsolva.</li> </ul>
---	--

<p>Settings: Tw=88C W=M Tr=40C P=PWM PC=P+M Sp=ON  Th=95C R=ON S=OFF</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— a készenléti üzemmód átmeneti hőmérséklete (fűtés) 88°C.</li> <li>— segédfűtő manuális üzemmódban van</li> <li>— a kabinfűtés reléje bekapcsol 40°C-on</li> <li>— a szivattyú vezérlése PWM-el jelez</li> <li>— vízkeringetés akkor működik, ha megy a fűtés és a motor is.</li> <li>— vízkeringetés bekapcsolva van, ha a kiegészítő fűtőberendezés készenléti üzemmódban van</li> <li>— átmeneti hőmérséklet készenléti üzemmódba kapcsol(segédfűtés) 95°C-on</li> <li>— a kabinfűtés relé vezérlési jele bekapcsolva</li> </ul>
--	---

## A fűtőelem működési paramétereinek lekérése

SMS szövege: \*7# (E parancs a beérkezését követően minden esetben küld válaszüzenetet.)

Válasz SMS szövege:

<p>Settings: Tw=46C W=OFF Tr=49C P=No PWM PC=P Sp=ON Th=80C R=OFF S=ON</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— a készenléti üzemmód átmeneti hőmérséklete (fűtés) 46°C.</li> <li>— segédfűtő üzemmód kikapcsolva</li> <li>— a kabinfűtés reléje bekapcsol 49°C-on</li> <li>— szivattyú vezérlése PWM nélkül</li> <li>— vízkeringetés akkor működik, ha megy a fűtés</li> <li>— vízkeringetés bekapcsolva van, ha a kiegészítő fűtőberendezés készenléti üzemmódban van</li> <li>— átmeneti hőmérséklet készenléti üzemmódba kapcsol(segédfűtés)80°C-on</li> <li>— a kabinfűtés relé vezérlési jele kikapcsolva</li> </ul>
--	---

## A fűtés paramétereinek (gyári beállítások) visszaállítása

SMS szövege: \*8#

(E parancs beérkezését követően minden esetben küld válaszüzenetet.)

Válasz SMS szövege:

Settings:	– a készenléti üzemmód átmeneti hőmérséklete (fűtés) 88°C.
Tw=88C	– segédfűtő üzemmód kikapcsolva
W=OFF	– a kabinfűtés reléje bekapcsol 40°C-on
Tr=40C	– szivattyú vezérlése PWM nélkül
P=No	– vízkeringetés akkor működik, ha megy a fűtés
PWM	– vízkeringetés bekapcsolva van, ha a kiegészítő fűtőberendezés készenléti üzemmódban van
PC=P	– átmeneti hőmérséklet készenléti üzemmódba kapcsol(segédfűtés)95°C-on
Sp=ON	– a kabinfűtés relé vezérlési jele bekapcsolva
Th=95C	
R=ON	
S=ON	

## A fűtőkészülék sorozatszámának és szoftververziójának lekérése

SMS szövege: \*9#

A visszaérkező válaszüzenetben a termék megküldi a fűtőegység sorozatszámát, valamint az elektronikus egység szoftververzióját és a modem szoftververzióját is.

Példa a beérkező SMS-re:

Serial:0660000000.

CU Ver:6.1.0.0.

Modem Ver:1.0.1.2.

## Értesítések konfigurálása

SMS szövege: \*15.P1E2C3L4#

Paraméterek leírása:

- P** – az előmelegítő visszaigazolást tud küldeni a parancs sikeres beérkezéséről  
1 – küldjön visszaigazolást,  
0 – ne küldjön visszaigazolást.  
Alapértelmezett 1.
- E** – az előmelegítő hibaüzenetet tud küldeni működési hiba esetén.  
1 – küldjön hibaüzenetet  
0 – ne küldjön hibaüzenetet.  
Alapértelmezett 1.
- C** – az előmelegítő küldjön -e üzenetet a bejövő hívás befejezése után  
1 – üzenet küldés,  
0 – nincs üzenet.  
Alapértelmezett 0.
- L** – SMS nyelvének kiválasztása  
1 – orosz,  
0 – angol

Példa a válasz SMS-re:

Answer the incoming call ON. Language is English.

(Válaszüzenet a bejövő hívásra bekapcsolva. Kiválasztott nyelv: angol)

## Egyenleg lekérése

SMS szövege: \*16#

Válasz SMS érkezik a modem egyenlegének függvényében.

## A modem teljes tesztelése a telepítés után

A modem üzembe helyezését és csatlakozását követően a modemet a következő módokon lehet tesztelni:

- Ellenőrizze, hogy a piros LED világít-e (az antennacsatlakozóhoz legközelebb lévő);
- Kérje le a termék állapotát

(Amennyiben a lekérdező SMS-re választ kapunk, akkor a modem megfelelően van telepítve.)

Ha a LED nem világít, ellenőrizze a modemkábel vezetéseket és csatlakozóit!

A második LED villogása azt jelenti, hogy a modem SIM kártyával kommunikál a kezelővel.

## Szállítás és tárolás

A becsomagolt modem bármilyen szállítóeszközzel szállítható, feltéve, hogy a termékek és a csomagolás csapadéktól való védelme megfelelő és megfelel a vonatkozó szabályoknak.

## Garancia

A jótállás időtartama a termék vásárlásának napjától számított 12 hónap azzal a feltétellel, hogy a felhasználás megfelelt a kezelési, szállítási és tárolási követelményeknek, valamint a használati utasítás szerint működtették.

Az értékesítési idő az eladó szervezet bélyegzőjének hiányában nem érvényes, ez esetben a jótállási idő a modem gyártásának dátumától számítandó.

Ha a gyártó hibájából a termék működésében hiba lép fel, a modemet a gyártó kicseréli.

A gyártó nem köteles elfogadni a termék értékesítése után bekövetkező szállítási vagy mechanikai sérülések miatti reklamációt.

Ez a jótállás nem terjed ki az alábbiakból eredő hibákra:

- Vis maior (villám, tűz, árvíz, káros feszültség-ingadozás, baleset);
- A szerelési, üzemeltetési, raktározási és szállítási szabályok betartása nem a használati utasításban foglaltak szerint történik.
- A modemet más célokra használják.